



新聞公報

香港政府新聞處印發
皇后大道中
拱北行
電話：五二三三二九一

一九七六年十一月廿八日

星期日

導航設備日益完善
保障來往船隻安全

海事處現正着手改善本港東面航道的導航設備，以便進一步保障船隻的安全。

根據橫瀾燈塔紀錄所得，去年經由該航道出入本港海域的船隻各有七千艘左右。為配合繁忙的海上交通，橫瀾島設有最有效的導航設備，除置有射程可達二十六哩的射燈外，尚有一座「濃霧警告訊號系統」，以便於每年春天海面產生濃霧時，用以警告船隻。

海事處計劃於短期內在本港水域東陲之果洲群島動工興建另一座燈塔，可望於明年建成啓用。

海事處航海輔導組發言人表示：果洲群島燈塔將以電石氣為燃料，所發出的燈光十哩以內清澈可見。

另一項改善本港東面航道的計劃是在橫瀾島燈塔與東龍洲的藍塘燈塔之間的一段藍塘海峽，設置一系列裝有導航燈的分航浮漂，其作用是將東面航道的進出口航綫界限劃分清楚，從而減少撞船事件的發生。發言人指出，一俟有關設備運抵本港，設置浮漂之工程即可展開。

同時，位於東面航道的鶴咀燈塔，曾於去年加以改建，現時該燈塔所發出的燈光，射程可達二十哩。航海輔導組去年的工作十分繁忙，在數月前主要是改善本港西面航道的一系列燈塔之位置及加強其燈光，使利用該航道前往葵涌的貨櫃輪及油輪來往更為安全。

西面航道係經由東南丫海峽至青洲，可用以代替由橫瀾島經藍塘海峽至鯉魚門之東面航道。

發言人謂：在東博寮海峽的導航燈，其中已獲改善者分別設於鴨利排，圓角，黃竹角，石角咀和白鯪排。上述地點之燈光射程，已由原來的五哩或七哩加強至十哩，原來是十四哩者則增至二十哩。在交椅洲的燈塔改建工程，亦將於不久展開。

發言人透露：「鑑於進出本港水域的船隻數目日增，而設備方面亦日趨現代化，因此，本港水域的一切導航設備，將會配合情況的需求不斷予以增加和改善。

「海事處之航海輔導研究委員會去年經常舉行會議，檢討現有的航海輔導設施和考慮作出改善。」

截至今年三月三十一日止，由該組管理之各類大小導航設備共有二百二十四個，較一九七四至七五年度增加了三十個。

至於導航燈塔的位置分佈，距離油麻地政府船塢的海事處航海輔導組基地最遠者為大鵬灣之平洲燈塔和大嶼山的吉澳燈塔，離該處約四十哩。

中區至紅磡小輪服務
試辦期延長十二個月

運輸署長麥法誠業已批准天星小輪公司紅磡至中環線由本年十二月一日起繼續經營十二個月。

該渡輪航線試辦迄今已有一年，但運輸署發言人今日（星期日）表示此試驗期太短，未能作為決定此航線應否保留的根據。

天星小輪公司於一九七五年十一月三十日重開此紅磡至中環航線，初時以六個月為試驗期，期滿時獲准再度試辦六個月。准予延長試辦期之原因，係認為此航線需要更多時間來穩定基礎，以便獲得受人需求的固定程度。

目前，該航線每日載客平均達四千五百四十五人。

發言人表示明年初將對此航線作一全面檢討，假如發現經營不合化算，則在此一年延長試驗期屆滿時結束此航線。

商品交易註冊條例元旦實施
有意登記者應立即辦理申請

政府憲報日前公佈，一九七六年商品交易條例之第四部份，定於明年一月一日實施。

該部份係規定所有期貨交易商、商品交易顧問及代表均須註冊，否則即屬違法。

商品交易監理專員今日稱：「由於距離實施日期只得一月，凡有意註冊者，應立即辦理申請手續，以便能及時以合法方式繼續營業。」

擬索取申請表格及註冊指南，可逕往康樂大廈二四〇四室監理專員辦事處，不收任何費用。

登記為商品交易商先決條件之一為申請人或其所屬之公司，必須為香港商品交易所股東，或屬於商品交易條例附表二所列出的海外商品交易所之會員。

申請人如非香港商品交易所股東，則須於註冊時向監理專員繳交十萬元現款作為按金。



HONG KONG HOUSING AUTHORITY 香港房屋委員會
PUBLIC RELATIONS 新聞稿

一九七六年十一月廿八日

星期日

樂富邨改建一大廈
工程於上週開始

明年三月可完工

在九龍樂富邨第十一座，已於上週開始進行一項居民不必遷離其現時住所的改建工程，預算可於明年三月完工。

該項試辦計劃，目的在改善不會於短期內重建的第一型及第二型大廈的居住環境。

房屋署助理署長麥彥陶說：「事實上這是对重建計劃的補充，如果在樂富邨施行的試辦計劃証明成功及受到住客歡迎的話，可能在其他樓宇進行同樣改建工程。」

房屋署人員曾以甚多時間為此一計劃努力工作。過去兩個月來他們曾在第十一座進行三次調查，以便獲悉住客对该項計劃的意見。

屋邨職員曾對住戶概述關於該計劃的細節，並請他們與家人商量，然後向職員表示意見。

在會見的一百二十六個住戶中，四十四戶表示寧願居住改建的單位。其餘住戶喜歡遷往荔景邨及瀝源

邨或其他位於市區屋邨的新房舍。

過去兩三個星期內，有些住戶已遷往新居，而大部份則於下月搬遷。

目前該座大廈約有「背對背」的居住單位一百五十個，但相連的中央牆壁將拆卸，兩間房舍相通後，單位的數目約減少一半。竣工後房舍的面積由三人的單位一百六十方呎單位至十人的四百四十方呎單位，月租則由七十五元至一百九十元不等。

改建後每間房舍均有露台、水喉及廁所。

房屋委員會發言人說，當工程進行時，將儘量減少令住戶感到不便的地方，但相信各住戶會忍受暫時的不便，以換取更好的住所。

